

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1191/2006**z dnia 4 sierpnia 2006 r.****zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1458/2003 otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentem taryfowym w sektorze wieprzowiny**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2759/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wieprzowiny⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 2 i art. 11 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1458/2003⁽²⁾ przewiduje otwarcie i zarządzanie kontyngentem taryfowym w sektorze wieprzowiny.
- (2) Porozumienie w formie wymiany listów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki zgodnie z art. XXIV:6 oraz art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r.⁽³⁾, zatwierdzone decyzją Rady 2006/333/WE⁽⁴⁾, przewiduje zwiększenie rocznego kontyngentu taryfowego na przywóz wieprzowiny, *erga omnes*, w wysokości 1 430 ton wieprzowiny.
- (3) Odniesienie, które powinno znajdować się we wnioskach o pozwolenia na przywóz, powinno zostać wymienione w różnych językach Wspólnoty.
- (4) W związku z możliwym przystąpieniem Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej w dniu 1 stycznia 2007 r. zaleca się ustalenie innego okresu składania wniosków o pozwolenia na pierwszy kwartał 2007 r.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1458/2003.

- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wieprzowiny,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1458/2003 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 4 lit. d) i e) otrzymują następujące brzmienie:
 - „d) sekcja 20 wniosków o pozwolenia zawiera jeden z zapisów znajdujących się w załączniku Ia;
 - e) sekcja 24 pozwoleń zawiera jeden z zapisów znajdujących się w załączniku Ib.”;
- 2) w art. 5 ust. 1 dodaje się akapit w następującym brzmieniu:

„Jednakże na okres od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2007 r. wnioski o pozwolenie należy składać przez pierwszy piętnaście dni stycznia 2007 r.”;
- 3) załączniki I–IV zastępuje się Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lipca 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 4 sierpnia 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1913/2005 (Dz.U. L 307 z 25.11.2005, str. 2).

⁽²⁾ Dz.U. L 208 z 19.8.2003, str. 3. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 341/2005 (Dz.U. L 53 z 26.2.2005, str. 28).

⁽³⁾ Dz.U. L 124 z 11.5.2006, str. 15.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 124 z 11.5.2006, str. 13.

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

| Nr porządkowy | Nr grupy | Kod CN | Opis produktu | Należności celne (EUR/tona) | Ilości produktów w tonach od dnia 1 lipca 2006 r. |
|---------------|----------|--|---|--|---|
| 09.4038 | G2 | ex 0203 19 55 ex 0203 29 55 | Schab z kością i szynka, świeże, chłodzone lub mrożone | 250 | 35 265 |
| 09.4039 | G3 | ex 0203 19 55 ex 0203 29 55 | Polędwica świeża, chłodzona lub mrożona | 300 | 5 000 |
| 09.4071 | G4 | 1601 00 91 1601 00 99 | Kiełbasy, suche lub do smarowania, niegotowane Inne | 747 502 | } 3 002 |
| 09.4072 | G5 | 1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50 | Pozostałe mięso przetworzone lub zakonserwowane, podroby lub krew | 784 646 784 646 646 428 375 271 | } 6 161 |
| 09.4073 | G6 | 0203 11 10 0203 21 10 | Tusze i półtusze, świeże, chłodzone lub mrożone | 268 | 15 067 |
| 09.4074 | G7 | 0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 ex 0203 19 55 0203 19 59 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 ex 0203 29 55 0203 29 59 | Kawałki, świeże, chłodzone lub mrożone z kością lub bez kości, z wyjątkiem polędwicy prezentowanej osobno | 389 300 300 434 233 434 434 389 300 300 434 233 434 434 | } 5 535 |

ZAŁĄCZNIK IA

Zapisy, o których mowa w art. 4 lit. d)

- Reglamento (CE) n° 1458/2003
 - Nařízení (ES) č. 1458/2003
 - Forordning (EF) nr. 1458/2003
 - Verordnung (EG) Nr. 1458/2003
 - Määrus (EÜ) nr 1458/2003
 - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1458/2003
 - Regulation (EC) No 1458/2003
 - Règlement (CE) n° 1458/2003
 - Regolamento (CE) n. 1458/2003
 - Regula (EK) Nr. 1458/2003
 - Reglamentas (EB) Nr. 1458/2003
 - 1458/2003/EK rendelet
 - Regulament (KE) Nru 1458/2003
 - Verordening (EG) nr. 1458/2003
 - Rozporządzenie (WE) nr 1458/2003
 - Regulamento (CE) n.º 1458/2003
 - Nariadenie (ES) č. 1458/2003
 - Uredba (ES) št. 1458/2003
 - Asetus (EY) N:o 1458/2003
 - Förordning (EG) nr 1458/2003
-

ZAŁĄCZNIK IB

Zapisy, o których mowa w art. 4 lit. e)

- Derecho de aduana fijado en ... en aplicación del Reglamento (CE) n° 1458/2003
 - clo ve výši ... podle Nařízení (ES) č. 1458/2003
 - toldsats fastsat til ... i henhold til Forordning (EF) nr. 1458/2003
 - Zollsatz, festgesetzt auf ... in Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 1458/2003
 - Tollimaks ... vastavalt määrusele (EÜ) nr 1458/2003
 - δασμός καθοριζόμενος σε ... κατ'εφαρμογή του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1458/2003
 - Duty of ... pursuant to Regulation (EC) No 1458/2003
 - droit de douane fixé à ... en application du Règlement (CE) n° 1458/2003
 - Dazio doganale fissato in ... in applicazione del Regolamento (CE) n. 1458/2003
 - Nodoklis ... pamatojoties uz Regula (EK) Nr. 1458/2003
 - ... muitas pagal Reglamentas (EB) Nr. 1458/2003
 - ... összegű vám a következő jogszabály értelmében 1458/2003/EK rendelet
 - Obbligu ta' ... konformi ma' Regolament (KE) Nru 1458/2003
 - douanerecht ... op grond van Verordening (EG) nr. 1458/2003
 - Stawka celna ... zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1458/2003
 - direito aduaneiro fixado em ... nos termos do Regulamento (CE) n.º 1458/2003
 - clo ... podľa Nariadenie (ES) č. 1458/2003
 - Carina ... v skladu z Uredba (ES) št. 1458/2003
 - tulliksi vahvistettu ... seuraavan mukaisesti Asetus (EY) N:o 1458/2003
 - tullavgift fastställd i ... med tillämpning samt något av följande Förordning (EG) nr 1458/2003
-

ZAŁĄCZNIK II

Stosowanie rozporządzenia (WE) nr 1458/2003

Komisja Wspólnot Europejskich – DG ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

Jednostka D.2 – Wprowadzanie środków rynkowych

Sektor wieprzowiny

| | | |
|--|-------|--------|
| Wniosek o pozwolenie na przywóz po obniżonej stawce celnej | Data: | Okres: |
| GATT | | |

Państwo członkowskie:

Nadawca:

Osoba odpowiedzialna za kontakt:

Telefon:

Faks:

Adresat: AGRID.2

Faks: +32 2 292 17 39

e-mail: AGRI-IMP-PORK@ec.europa.eu

| Nr porządkowy | Nr grupy | Ilość objęta wnioskiem (waga produktu w kg) |
|---------------|----------|--|
| 09.4038 | G2 | |
| 09.4039 | G3 | |
| 09.4071 | G4 | |
| 09.4072 | G5 | |
| 09.4073 | G6 | |
| 09.4074 | G7 | |

ZAŁĄCZNIK III

Stosowanie rozporządzenia (WE) nr 1458/2003

Komisja Wspólnot Europejskich – DG ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

Jednostka D.2 – Wprowadzanie środków rynkowych

Sektor wieprzowiny

| | | |
|--|-------|--------|
| Wniosek o pozwolenie na przywóz po obniżonej stawce celnej | Data: | Okres: |
| GATT | | |

Państwo członkowskie:

| Nr porządkowy | Nr grupy | Kod CN | Wnioskodawca (nazwa i adres) | Ilość (waga produktu w kg) | Kraj pochodzenia |
|---------------|----------|--------|---------------------------------|-------------------------------|------------------|
| 09.4038 | G2 | | | | |
| | | | Ogółem | | |
| 09.4039 | G3 | | | | |
| | | | Ogółem | | |
| 09.4071 | G4 | | | | |
| | | | Ogółem | | |
| 09.4072 | G5 | | | | |
| | | | Ogółem | | |
| 09.4073 | G6 | | | | |
| | | | Ogółem | | |
| 09.4074 | G7 | | | | |
| | | | Ogółem | | |

ZAŁĄCZNIK IV

Stosowanie rozporządzenia (WE) nr 1458/2003

Komisja Wspólnot Europejskich – DG ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

Jednostka D.2 – Wprowadzanie środków rynkowych

Sektor wieprzowiny

INFORMACJA DOTYCZĄCA FAKTYCZNYCH PRZYWOZÓW

Państwo członkowskie:

Stosowanie art. 5 ust. 11 rozporządzenia (WE) nr 1458/2003

Ilość produktów (waga produktu w kg) rzeczywiście przywiezionych:

Adresat: AGRI.D.2

Faks: +32 2 292 17 39

e-mail: AGRI-IMP-PORK@ec.europa.eu

| Nr porządkowy | Nr grupy | Ilość rzeczywiście wprowadzona do swobodnego obrotu | Kraj pochodzenia |
|---------------|----------|---|------------------|
| 09.4038 | G2 | | |
| 09.4039 | G3 | | |
| 09.4071 | G4 | | |
| 09.4072 | G5 | | |
| 09.4073 | G6 | | |
| 09.4074 | G7 | | |